
■

Remerciements

Un ouvrage collectif est toujours le fruit du travail de plusieurs personnes, principalement lorsqu'il réunit des travaux et des études d'abord présentés dans un séminaire de recherche. Nous tenons à remercier Fernand Dumont qui a préparé le plan initial du séminaire de la Chaire pour le développement de la recherche sur la culture d'expression française en Amérique du Nord (CEFAN) sur la Construction de l'identité dans les communautés francophones. Il a malheureusement été dans l'impossibilité de le donner tel que prévu. Nos remerciements vont aussi à Jean Hamelin, le premier titulaire de la Chaire, qui nous a invité à offrir le séminaire de l'année 1992-1993. Ces deux professeurs ont beaucoup contribué à orienter son contenu, tout en prodiguant leurs judicieux conseils sur le choix des personnes invitées pour traiter de l'un ou de l'autre des thèmes retenus.

Jeanne Valois, de la CEFAN, a eu la responsabilité de l'organisation matérielle du séminaire et des nombreuses communications avec les collaborateurs et les collaboratrices. Elle a préparé avec beaucoup de soin les textes de ce manuscrit, qu'elle a mis en forme selon les normes de la maison d'édition. Nous lui témoignons notre vive gratitude pour l'excellence de son travail, de même qu'à madame Jacqueline Roy qui a effectué la révision linguistique du manuscrit.

Nos remerciements vont à tous les collaborateurs et collaboratrices de cet ouvrage collectif pour leur patience et leur compréhension. Nous déplorons le décès de notre collègue Lise Ouellet victime d'un accident de voiture au Nouveau-Brunswick, peu de temps après nous avoir fait parvenir son texte. La participation

VIII REMERCIEMENTS

assidue d'un bon nombre d'étudiants et de personnes intéressées par le thème du séminaire a permis aux collaborateurs et collaboratrices de préciser le contenu de leur pensée avant la rédaction finale de leur contribution.

Enfin, il faut souligner la collaboration assidue du second titulaire de la CEFAN, Joseph Melançon, avec lequel nous avons travaillé lors de la tenue du séminaire sur la Construction de l'identité française en Amérique. Plus largement, nos remerciements vont à la CEFAN, qui nous a donné les moyens de mener à terme ce projet de publication dans sa collection aux Presses de l'Université Laval.

S.L.